ARISTON

电热水器
产品说明书

适用型号：

AC10UE1.5E
AC10BE1.5E
AC10UE1.5
AC10BE1.5
AC30UE1.5

MTS GROUP

默洛尼卫生洁具(中国)有限公司
地址：无锡市新加坡工业园行创一路9号
邮编：214028
电话：(0510)85282122
传真：(0510)85282377
网址：www.ariston.com.cn

全国统一服务热线：4006 717 333
全国统一投诉热线：800 828 7333

目　　录

1. **系统说明**.....1

1.1 外观.....1

2. **技术性能**.....2

2.1 尺寸.....2

2.2 技术数据.....3

2.3 电气原理图.....3

3.**警告**.....4

4. **安装**.....5

4.1 如何将热水器安装到墙壁上.....5

4.2 水管的连接.....6

5.**使用说明**.....7

5.1 电子式使用说明.....7

5.2 机械式使用说明.....8

6.**维修和保养**.....8

6.1 更换零件.....8

6.2 定期保养.....9

7. **常见故障现象和处理**.....9

8. **装箱单**.....9

说明书编号:35160110000

1 系统说明

1.1 外观

1

AC10UE1.5E(台上电子式)

AC10BE1.5E(台下电子式)

A. 电源开关 B. 电源指示灯 C. 调温按钮 D. 温度指示灯(从左至右: 1号灯: 水温约35℃; 2号灯: 水温约45℃; 3号灯: 水温约55℃; 4号灯: 水温约65℃; 5号灯: 水温约75℃) E. 加热指示灯 F. 漏电保护指示灯

10L电子式

AC10UE1.5(台上机械式)

AC10UE1.5(台下机械式)

A.电源开关及调温旋钮 B.加热指示灯

10L机械式

AC30UE1.5

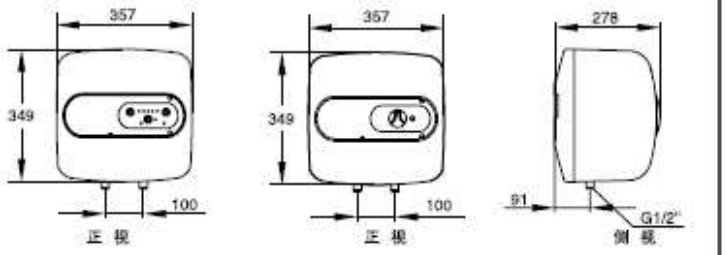
A.调温旋钮 B.电源开关及加热指示灯

30L机械式

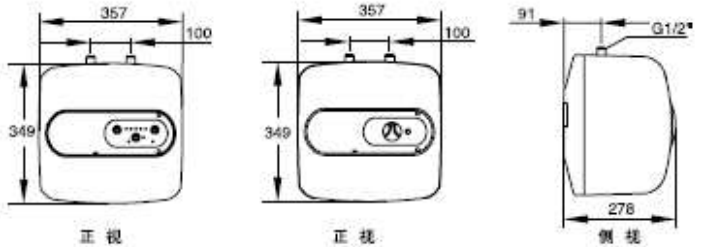
2 技术参数

2.1 尺寸

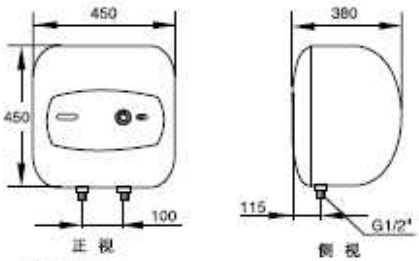
2



AC10UE1.5 / AC10UE1.5E



AC10BE1.5 / AC10BE1.5E



AC30UE1.5

2.2 技术参数

技术参数 \ 型号	AC10UE1,5E	AC10BE1,5E	AC10UE1,5	AC10BE1,5	AC30UE1,5
额定功率(瓦)	1500	1500	1500	1500	1500
额定电流(安培)	6.8	6.8	6.8	6.8	6.8
额定电压(伏)	交流220-240	交流220-240	交流220-240	交流220-240	交流220-240
额定压力(兆帕)	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
容　积(升)	10	10	10	10	30
频　率(赫兹)	50	50	50	50	50
净　重(千克)	7.4	7.4	7.3	7.3	12.7
安装方式	台上式	台下式	台上式	台下式	台上式
控制方式	电子式	电子式	机械式	机械式	机械式

2.3 接线图和电气原理图

3

AC10UE1,5E　AC10BE1,5E

4

AC10UE1,5　AC10BE1,5

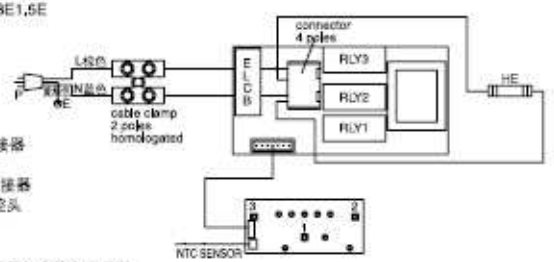
5

AC30UE1,5

6

AC10UE1,5E　AC10BE1,5E

1. 开/关键
2. 加键
3. 减键
cable clamp
2 poles
homologated: 双极连接器
ELCB: 漏电保护线圈
connector 4 poles: 连接器
NTC SENSOR: 温度探头
RLY: 继电器

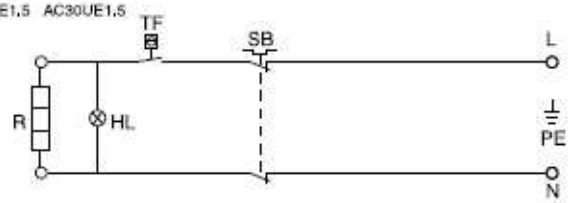


此图仅使用于本说明书所包含的产品系列

7

AC10UE1,5　AC10BE1,5　AC30UE1,5

R-电热管
TF-温控器
SB-双联热保护开关
L-火线
N-中性线
PE-地线
HL-加热指示灯



此图仅使用于本说明书所包含的产品系列

3 警告

国家标准中也许会对在浴室中安装电热水器提出某些限定条件。

默洛尼卫生洁具（中国）有限公司对用户不遵循本说明书的安装要求以及由于不正确的安装电热水器所引起的任何破损，不承担任何责任。安装必须由我公司授权或认可的专业技术人员进行。

尤其需十分注意下列所述内容：

- 必须按照相应章节中的要求联接导线。
- 随机的安全阀必须完好无损且是未被其他相似零件替换过的。
- 安装过程必须由我公司授权或认可的专业技术人员进行，膨胀螺钉必须固定牢靠。
- 检查供电电源的电压是否与铭牌上的指示值一致。检查电表、电源插座和电线直径是否符合热水器的额定电流。
- 根据国家标准检查接地情况，电源插座必须接有地线，且接地必须良好，地线和零线应严格分开。严禁在无可靠接地的情况下使用电热水器。
- 不要使用任何插座变换器、电缆延长线以适应电加热器的插头尺寸，也不要改用其他插头以适应插座，请不要使用接线板。

- 热水器应单独接线，不要与其他电器共用一条线路。
- 热水器安装位置及电源插座应安置在水喷淋不到的干燥处。
- 本热水器所用电源软线为专用软线，如果损坏，必须由我公司授权或认可的专业技术人员用专用软线更换。
- 若用户家中的电源设置不规范，建议用户在热水器电路回路中加装一个单独的漏电保护器。
- 儿童淋浴时必须在大人的操作指导下进行。
- 为了你使用时的安全避免烫伤，请使用混水阀先调放出冷水，然后再调和出你所需要的水温。
- 热水器周围不得有易燃易爆物品。
- 若用户长期不使用热水器，须关闭热水器电源开关，以确保安全和节约能源

4 安装

对容量为10-30升系列热水器包括台上式和台下式两种模式(见附图1)，选择台上式或者台下式须视水槽的位置而定。台上式热水器在型号中标有U，台下式热水器在型号中标B。

4.1 如何将热水器安装到墙壁上

A. 热水器安装位置及墙体要求

- 确保墙体能承重2倍于灌满水的热水器重量。
- 为减少热量的损失和便于排水，热水器应尽量安装在距离使用地点最近的且有地漏的地方，并在周围至少留出50厘米的空间以供维护保养之需。
- 根据不同的墙体结构，您可以选用其它型式的膨胀螺钉，但一定要保证膨胀管伸入墙体承重层深度不小于40mm。

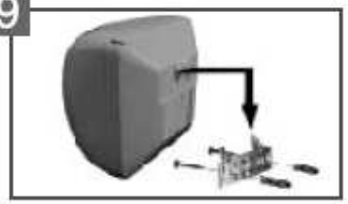
B. 热水器的安装

- 使用直径不小于8毫米的膨胀螺丝将随机的挂钩固定在墙上(图8)。

8

- 使用螺丝刀检查并确保与挂钩一致的二条槽口可允许挂钩插入(图9)。

9



- 将热水器靠在墙上(当然挂钩槽应在挂钩的上方，图10)然后慢慢地向下移，直至挂钩插进两条槽中(图10)。
- 继续向下和你站的一面按压，直至热水器稳固地插进两条槽中(图10)。

10

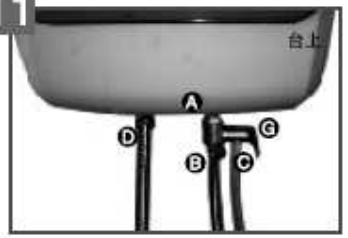
特别注意：

1.挂钩应尽可能深地插入两条槽中。
2.必须确保安装热水器的墙面能承受两倍于灌满水后的电热水器的全部重量。
3.热水器应安装在室内。
4.在冬天长期不用的话，应把热水器内的水排空，以免热水器内结冰造成危害。

4.2 水管的连接

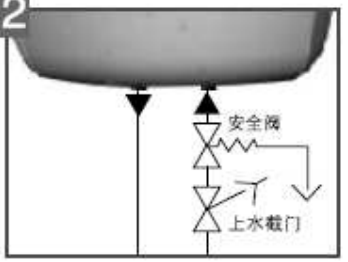
- 将随机所附的安全阀A装在热水器的进水口上(带蓝色标记)。安装时必须确保安全阀的泄水口或与之连接的泄水管C与大气相通，任何情况下不得朝向人体，泄水管口应接入排水系统口处，以免溅污室内。(泄水管C由技术服务人员提供，请用户根据实际情况选择性安装，当隐藏式安装如吊顶安装、橱柜安装时,必须安装泄水管。)

11



- 安全阀的下端连接供水管B。
- 将热水管D连接到热水器的出水口上(带红色标记)(图11)。

12



- 用来连接进出水口的水管必须能承0.8MPa的水压，且应耐95℃以上高温。
- 注意安全阀不能旋得太紧，以防损坏。
- 为了维修保养方便，建议在安全阀后进水管加装一个上水截门，此阀门必须保持常开(如图12) (如果在热水器工作过程中，安全阀的泄压口有连续滴水现象，则此时可能进水管的水压与安全阀的设定值相近，可在远离热水器的进水管上安装一个减压阀)。
- 在加热过程中安全阀排泄口有少量滴水现象是正常的，表明系统正在泄除内胆中压力。
- 应定期检测安全阀(一月一次)，将手柄G向上扳至水平，如果有水流出则表明安全阀工作正常，如无水流出请立刻停止使用热水器并与当地客户服务部联系。

13

5 使用说明

5.1 电子式使用说明

A. 使用及调温

- 接通电源，按开关键A，此时电源指示灯点亮，表示机器进入开机状态。通过加减键B和C选择温度。此款机器一共有5档温度供用户选择，分别是35℃（对应温度指示灯1），45℃（对应温度指示灯2），55℃（对应温度指示灯3），65℃（对应温度指示灯4），75℃（对应温度指示灯5）。当选择好温度后，对应的温度指示灯闪烁。加热指示灯常亮，表示正在加热热水器的水。
- 在加热过程中，随着温度的上升，温度指示灯从1开始逐一变亮，直到达到设定温度，加热方会停止，此时表示设定温度的指示灯由闪烁变为常亮，同时加热指示灯熄灭。例如当设定温度是55℃，初始水温15℃时，随着加热的进行，当水温达到35℃时，温度指示灯1变亮，当温度达到45℃时，温度指示灯2变亮，当温度达到55℃时，温度指示灯3由闪烁也变为常亮，同时加热指示灯熄灭，加热停止。
- 当热水器中的水温降低，例如用户用水后，热水器又会自动恢复加热，同时对应的温度设定指示灯再次开始闪烁。
- 初次开机，热水器默认设置温度是45℃。本款热水器具有自我记忆功能，当断电或关机后，系统会自动记忆断电或关机前的设定温度。
  基于如下三点原因我们建议你将热水器的温度设定在第三档(55℃)：
  –减少内胆中水垢的生成。
  –减少不必要的热损耗。
  –减少细菌的生成。
- 当热水器处于通电状态下（即使关机时），智能防冻功能就会开启，一旦发现水温过低时，会自动加热，以免冻坏热水器。

B. 系统重启

- 当热水器发生故障时（如电控系统故障，加热超温故障），红色的加热指示灯将开始闪烁，此刻用户可以通过同时按加减键然后再同时放开这一操作来重启系统。
- 当你重启时，如果故障消失了，热水器将恢复正常工作状态
- 当你重启时，如果故障仍然存在，加热指示灯将再次闪烁，此时请不要使用热水器并与当地的售后服务部门联系。

注：感温探头故障出现而后自动消失，无需用户重启系统，热水器就能恢复正常工作。

C. 漏电保护

为保护使用者的安全，防止使用者受到任何电击，本款热水器在机器内部安装了一个漏电保护装置。

– 在正常使用时，红色的漏电保护指示灯熄灭。
– 当出现漏电时，漏电保护装置将会探测到，并立刻切断电源，同时漏电保护指示灯开始闪烁。此时请不要使用电热水器，立刻拔掉电源插头，并与当地售后服务部门联系。

– 每次机器通电时，电控系统都会自动监测漏电保护装置，如果漏电保护装置正常，漏电保护指示灯保持熄灭，机器进入正常工作状态。如果漏电保护装置不正常，系统会立刻切断电源，同时漏电保护指示灯长亮。此时请不要使用电热水器，立刻拔掉电源插头，并与当地售后服务部门联系。

当出现漏电保护故障时，用户需要通过插拔插头才能重启系统。如果重启系统后漏电指示灯仍然闪烁或者长亮，请不要使用热水器，并与当地售后服务部门联系。

D. 故障诊断

- 本机具有故障自我诊断功能。当故障出现后，红色的加热指示灯会闪烁，在这种情况下，用户可以长按开关键5秒分析故障，通过不同的温度指示灯的长亮表示不同的故障。具体含义如下：
  1号温度指示灯长亮表示机器内部的电控系统故障。
  3号温度指示灯长亮表示温控探头故障
  5号温度指示灯长亮表示加热超温故障。

注：漏电保护功能启用时，漏电保护指示灯闪烁，表示漏电；漏电保护装置故障时，漏保护电指示灯长亮，表示漏电保护装置故障。

5.2 机械式使用说明

A. 开启

- 接通电源，当加热指示灯亮时机器处于加热状态，当加热指示灯熄灭时表示已加热到设定水温。

B. 温度设定

- 温度调节装置一般在出厂时已调至最高温度，用户可根据使用的实际情况通过调温旋钮来调节温度。

6 维修和保养

- 所有的维护保养工作都应由我公司授权或认可的专业技术人员进行。在你打电话给当地的客户服务部门之前，请确认故障不是由于其它原因引起的，比如临时断水，断电等等。
- 请用户妥善保管好发票，说明书，用户包修手册及条形码，以作为维护及保养的凭据。

6.1 更换零件

首先切断电源，然后将前面板(A)移开。

如要更换温控探头，请先将温控探头从加热管的感温管中取出，然后将其从数据传输线上拔下即可更换。

如要更换加热管或者镁棒，首先需要将内胆排空，排空方法如下：

A，台上式排空：

a.切断电源，关闭进水阀

b.确保内胆里的水温已经下降到不会烫伤使用者的温度,确保安全阀泄水口或与之连接的泄水管向下引入排水系统(如水桶，地沟),且泄水口或泄水管需要和大气相通，将手柄G扳至水平位置

c.打开热水龙头。

B.台下式排空:
a.切断电源，关闭进水阀。
b.将热水器旋转180度，使进出水管向下。其后步骤同台上式。
注意：当再次通电前，务必确认内胆已充满水。
请不要自行排空内胆，我们要求只有经过我公司授权的维修人员才能进行这项工作。
当内胆排空后，旋松自锁法兰的螺母，移走鞍桥，向内轻推法兰，然后从内胆中取出加热管，即可更换镁棒和加热管。
当换好加热管或镁棒后，重新安装时，请务必保证加热管，温控器，法兰密封圈等都处于更换前的位置，我们强烈建议您，当进行上述更换时，请将法兰密封圈一并更换。

6.2 定期保养

为了保持热水器的工作效率不至于下降，每两年应清洗一次电加热管和内胆，同时更换密封圈并根据情况更换镁棒。请联系当地的客户服务部门以提供保养服务。

7 常见故障现象和处理

故 障 现 象	可能问题	解决办法
不出水	外界是否停水	
	进水阀是否打开	打开进水阀
	各接口处是否堵塞	请专业技术人员检查
安全阀排泄口有连续滴水	检查进水压力是否超过或与压力设定值相近	在远离热水器的进水管上安装一个减压阀
显示屏错误，但冷水仍可以被加热	机身控制器坏	与客户服务部联系更换机身控制器
无法开机	外界停电	
	双极热保护开关已被触发	与客户服务部联系
	元器件损坏	与客户服务部联系

8 装箱单

1, 电热水器1台
2, 安全阀1只
3, 膨胀螺丝2个
4, 膨胀塑料管2个
5, 用户包修手册1本
6, 挂钩1个
7, 说明书1份
8,安装单1份
9,条形码5张

中国强制安全认证
本产品满足GB4706.12-2006

QC
passed
合格证
歌洛尼卫生洁具(中国)有限公司

※ 阿里斯顿的产品在不断地更新，如有变动恕不另行通知。